



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

**Bill 200**

(Private)

## **An Act respecting *Municipalité de Lac-Simon***

---

**Introduced 11 June 2014**  
**Passed in principle 5 December 2014**  
**Passed 5 December 2014**  
**Assented to 5 December 2014**

---

**Québec Official Publisher**  
**2014**



**Bill 200**

(Private)

**AN ACT RESPECTING MUNICIPALITÉ DE LAC-SIMON**

AS it is expedient to validate certain urban planning by-laws of Municipalité de Lac-Simon;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

- 1.** By-laws U-2012, U-12, U-13, U-14 and U-15 of Municipalité de Lac-Simon are validated so far as the notice of motion that preceded each by-law was given at the same sitting as that at which the by-law was passed, contrary to article 445 of the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1).
- 2.** By-laws U-12 and U-13 of Municipalité de Lac-Simon are also validated so far as the certificate of conformity was issued in respect of each by-law by the secretary-treasurer of the regional county municipality and transmitted to the municipality before the by-laws were approved by qualified voters, contrary to section 137.3 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1).
- 3.** This Act comes into force on 5 December 2014.